



Télécharger l'application
Naufrage 05.09.1687
App herunterladen

15 Stationen zwischen
Aarberg und Lyss
15 stations entre Aarberg et Lyss

Auf den Spuren der Hugenotten
Sur les pas des Huguenots

Der Visioguide **Naufrage 05.09.1687** lässt die dramatischen Geschehnisse rund um das Schiffsunglück vom **5. September 1687** aufleben und beleuchtet das faszinierende hugenottische Kulturerbe im Drei-Seen-Land. An **15 Stationen** mit audiovisuellen und Augmented Reality-Inhalten erleben Sie Geschichte auf interaktive Weise.

Laden Sie die kostenlose App **Naufrage 05.09.1687** von App Store oder Google Play Store herunter und folgen Sie den Anweisungen. Führen Sie Kopfhörer mit und stellen Sie sicher, dass der Akku Ihres Smartphones ganz geladen ist. Planen Sie für die 7 km lange Route gut 3 Stunden ein.



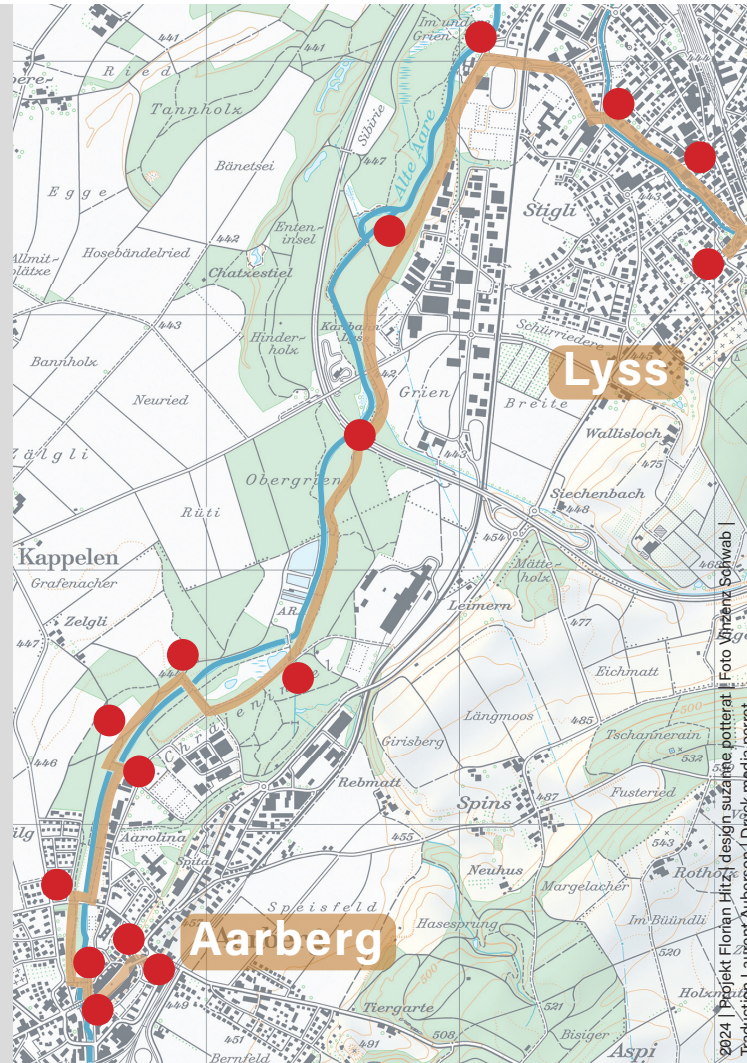
www.via-huguenots.ch/de/visioguide

Le visioguide **Naufrage 05.09.1687** offre une évocation très vivante des tragiques événements du **5 septembre 1687** et apporte des éclairages sur le patrimoine culturel passionnant des huguenots dans le Pays des Trois-Lacs. Quinze stations proposent des contenus audiovisuels et de réalité augmentée pour une immersion interactive dans l'histoire.

Téléchargez l'application gratuite **Naufrage 05.09.1687** depuis App Store ou Google Play Store et suivez les instructions. Munissez-vous d'écouteurs et assurez-vous que la batterie de votre smartphone est entièrement chargée. Pour les 7 kilomètres à parcourir, comptez trois bonnes heures.



www.via-huguenots.ch/fr/visioguide



Länge 7km | Dauer ca. 3h (1.5h reine Wanderzeit)
Distance 7km | Durée env. 3 h (temps de marche 1,5 h)

Entlang der Alten Aare von Aarberg nach Lyss
D'Aarberg à Lyss en suivant l'ancien cours de l'Aar



HUGUENOT AND
 WALDENSIAN TRAIL
 AUF DEN SPUREN
 DER HUGENOTTEN
 UND WALDENSER

Cultural route
 of the Council of Europe
 Itinéraire culturel
 du Conseil de l'Europe



Gruppenführungen Visites guidées pour groupes

Abgestimmt auf die Inhalte des Visioguides schildern Führer:innen ihre **persönliche Flucht- und Integrationsgeschichte**. Erleben Sie als Gruppe die einzigartige Verbindung von interaktiv vermittelter Geschichte und eindringlichem Erlebnisbericht.

- Für Gruppen von 8–20 Personen (Klassen, Firmen, Vereine usw.)
- Preis: CHF 30 pro Person
Spezialtarife für Jugendliche/Klassen
- Kontakt: info@via-huguenots.ch | 079 287 97 73

Des guides racontent leur **propre histoire de fuite et d'intégration**, en rapport avec la matière du visioguide. Une manière inédite de relier histoire interactive et récit d'expérience vécue.

- Pour groupes de 8-20 personnes (écoles, entreprises, associations, etc.)
- Prix : 30 CHF par personne
Tarif spécial pour jeunes/écoles
- Contact : info@via-huguenots.ch | 079 287 97 73

Hugenottische Spezialitäten Spécialités huguenotes

Nutzen Sie die **einmalige Gelegenheit**, hugenottische Spezialitäten zu geniessen. Longeole-Wurst, Kardy-Gratin und saisonale «hugenottische Gemüse» erwarten Sie.

Hotel Restaurant Weisses Kreuz
Marktplatz 15 | 3250 Lyss
Kontakt: info@kreuz-lyss.ch | 032 387 07 40

Profitez d'une **occasion unique** de déguster des spécialités huguenotes. Au menu : longeole (saucisse cuite), gratin de cardon épineux et légumes huguenots de saison.

Hôtel Restaurant Weisses Kreuz
Marktplatz 15 | 3250 Lyss
Contact : info@kreuz-lyss.ch | 032 387 07 40

Wanderführer zur ganzen Route Un guide de randonnée

Die Strecke Aarberg–Lyss ist Teil der Kulturroute des Europarats «**Auf den Spuren der Hugenotten und Waldenser**», die von Südfrankreich nach Hessen führt. Für rund 60'000 protestantischen Glaubensflüchtlinge bot die Schweiz eine erste Zuflucht, und sie prägten Wirtschaft und Gesellschaft, obwohl die Mehrheit nach Deutschland weiterzog.

Zur 579 km langen Kulturroute durch die Schweiz ist ein Wanderführer erhältlich:

- auf www.via-hugenotten.ch
- in der Infostelle Aarberg-Tourismus (Stadtplatz 42, 3270 Aarberg)
- bei Lyss Tourismus (Marktplatz 15, 3250 Lyss)

Le tronçon Aarberg-Lyss est une partie de l'itinéraire culturel du Conseil de l'Europe « **Sur les pas des Huguenots et des Vaudois du Piémont** », qui mène depuis le sud de la France jusqu'en Hesse. Pour environ soixante mille protestants français, la Suisse fut un premier refuge. La plupart poursuivirent leur route vers les pays allemands. Les huguenots ont néanmoins marqué de leur empreinte l'économie et la société.

Un guide de randonnée pour les 579 kilomètres qui forment la partie suisse de l'itinéraire culturel est disponible :

- par le site www.via-huguenots.ch
- au centre d'information d'Aarberg-Tourismus (Stadtplatz 42, 3270 Aarberg)
- à l'Office du tourisme de Lyss (Marktplatz 15, 3250 Lyss)

Trägerschaft Organisme responsable

© Stiftung VIA - Auf den Spuren der Hugenotten und Waldenser | www.via-hugenotten.ch

© Fondation VIA - Sur les pas des Huguenots et des Vaudois du Piémont | www.via-huguenots.ch

Hauptspensoren Principaux donateurs



Neue Regionalpolitik **npr**
Nouvelle politique régionale **npr**
Nuova politica regionale **npr**

SWISSLOS

Lotteriefonds
Kanton Bern

Projektpartner Partenaires du projet

Tourismus Biel Seeland
Einwohnergemeinde Aarberg
Einwohnergemeinde Lyss

Sponsoren Donateurs

Standortförderung Kanton Bern
seeland.biel/bienne
Reformierte Kirchen Bern-Jura-Solothurn
Röm.-kath. Landeskirche des Kantons Bern
Röm.-kath. Kirchgemeinde Seeland-Lyss
Reformierte Kirchgemeinde Aarberg
Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Lyss
Burgergemeinde Aarberg
Kasernenkorporation Lyss
Stiftung Vinetum, Biel
Burgergemeinde Bern



HUGUENOT AND
WALDENSIAN TRAIL
SUR LES PAS DES
HUGUENOTS ET DES
VAUDOIS DU PIÉMONT

Cultural route
of the Council of Europe
Itinéraire culturel
du Conseil de l'Europe

